

**Zmluva
o
výpožičke**

uzatvorená podľa zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení zákona č. 374/1996 Z.z. a zákona č. 72/1999 Z.z., podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

**Čl.1
Zmluvné strany**

1. **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**
sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava
zastúpené : Doc. Ing. Ľubomírom Harachom, CSc, ministrom
IČO : 686832
(ďalej len „požičiavateľ“) – správca majetku štátu
2. **Štátny fond likvidácie JEZ**
sídlo: 935 39 Mochovce
zastúpená : Ing. Jánom Šebom, riaditeľom
IČO : 34076263
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

**uzatvárajú túto
zmluvu o výpožičke**

**Čl.2
Predmet výpožičky**

Predmetom výpožičky sú nebytové priestory v budove na Prievozskej ul. č. 30 na I. poschodí: miestnosti č. 101, 101a 101b, 102, 118, 206 a 207b a zasadacia miestnosť vrátane predsieni medzi miestnosťami č. 101 a 118 o výmere 258,90 m² a garáž č. 3 o ploche 21,80 m², je súčasťou budovy, celkom 280,70 m², ktorá nehnuteľnosť je zapísaná na LV č. 262, pod A súpisné číslo 1324, parcela č. 15520/1, stavba, pod B por. č. 1 v celosti.

**Čl.3
Účel výpožičky**

Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi priestory uvedené v čl.2 na bezplatné užívanie. Priestory budú užívané ako kancelárie a garáž č. 3 pre zabezpečovanie činnosti Štátneho fondu likvidácie JEZ.

Čl.4 Doba výpožičky

Doba výpožičky je stanovená na dobu neurčitú

Čl. 5 Práva a povinnosti požičiavateľa a vypožičiavateľa

- 1) Vypožičiavateľ je oprávnený užívať priestory uvedené v čl. 2 tejto zmluvy riadne a v súlade s účelom, ktorý je dohodnutý v čl 3 tejto zmluvy.
- 2) Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že na platby za služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním nebytového priestoru uzavrie dohodu s Národnou agentúrou pre malé a stredné podnikanie, ktorá je poverená na výkon služieb spojených s užívaním nebytového priestoru celej administratívno-prevádzkovej budovy na Prievozskej 30.
- 3) Vypožičiavateľ je povinný hradiť na vlastné náklady drobné opravy, obvyklé udržiavacie práce, ako aj náklady vzniknuté neprímeraným užívaním priestorov vypožičiavateľom alebo osôb, ktoré sa s jeho súhlasom zdržujú v nebytových priestoroch.
- 4) Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi a Národnej agentúre pre malé a stredné podnikanie, ktorá je poverená na výkon služieb spojených s užívaním nebytových priestorov potrebu opráv, ktoré má tento vykonať. Taktiež je povinný bezodkladne Národnej agentúre pre malé a stredné podnikanie a požičiavateľovi oznámiť akúkoľvek škodu, ktorá vznikne na nebytových priestoroch.
- 5) Pri nesplnení povinností uvedených v bode 2. a 3. tohto článku vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá v dôsledku tohto vznikne.
- 6) Stavebné úpravy nebytových priestorov nie je vypožičiavateľ oprávnený vykonať bez písomného súhlasu požičiavateľa.
- 7) Ak vypožičiavateľ vykoná zmeny nebytových priestorov bez súhlasu požičiavateľa, je povinný po skončení výpožičky uviesť nebytové priestory na svoje náklady do pôvodného stavu.
- 8) Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhradiť všetky škody na majetku požičiavateľa, ktoré vzniknú dôsledkom prevádzky vypožičiavateľom, alebo inou jeho činnosťou. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že tejto zodpovednosti sa nemôže zbaviť, pokiaľ nepreukáže, že škoda nevznikla následkom jeho prevádzky.
- 9) Vypožičiavateľ nebytových priestorov preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce z platnej vyhlášky č. 74/96 Z.z. Úradu bezpečnosti práce SR na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, ako aj platných predpisov o ochrane majetku a zdravia a zabezpečí ich plnenie na vlastné náklady.
- 10) Požičiavateľ a vypožičiavateľ sa dohodli, že prípadné spory medzi nimi vzniknuté budú riešiť mimosúdnu pokonávkou.
- 11) Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať nebytové priestory, alebo ich časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky v zmysle zákona NR SR č. 72/1999 Z.z.
- 12) Vypožičiavateľ je povinný požičiavateľovi bezodkladne oznámiť akékoľvek zmeny týkajúce sa jeho adresy, obchodného názvu, sídla a osoby oprávnenej konať v mene vypožičiavateľa.
- 13) Vypožičiavateľ je povinný nebytové priestory, ktoré sú predmetom výpožičky, v prípade požiadavky zodpovedného zástupcu požičiavateľa sprístupniť za účelom vykonania ich ohliadky (napr. pri vzniku škody, inventarizácie...)

Čl. 6
Ukončenie výpožičky

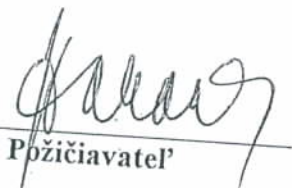
Vzťah výpožičky k nebytovým priestorom je možné skončiť dohodou obidvoch strán.

Čl. 7
Záverečné ustanovenie

1. Zmluva sa môže meniť a dopĺňať písomnými dodatkami, vzájomne schválenými oboma zmluvnými stranami. V prípade, že druhá zmluvná strana sa nevyjadrí k návrhu dodatku písomne do 30 dní odo dňa doručenia návrhu dodatku, predpokladá sa že, s návrhom dodatku nesúhlasí.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií SR v zmysle § 13 ods. 1 zákona 278/93 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 5 exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží 2 exempláre.
4. V otázkach, ktoré nie sú zmluvne upravené, sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva bola vypracovaná na základe ich slobodnej a vážnej vôle, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 28. 10. 1999

MINISTERSTVO
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Mojstrovská 34
82715 Bratislava 212
84


Požičiavateľ

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
Slovenskej republiky
Štátny fond likvidácie JEZ
Mochovce


Vypožičiavateľ